

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handbok - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuall - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

S	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	DK	RU	ET	LV		
M	HCA92540B															
AEC	77	kWh/a														
FDE	18,7															
FDEC	C															
LE	63	lux/Watt														
LEC	A															
GFE	76	%														
GFEC	C															
Qmin	213	m3/h														
Qmax	563	m3/h														
Qboost	-	m3/h														
SPemin	51	dBA														
SPEmax	71	dBA														
SPeboost	-	dBA														
PO	0,88	Watt														
Ps	-	Watt														
f	1,3															
EEI	76,3															
Qbep	294	m3/h														
Pbep	343	Pa														
Qmax	563	m3/h														
Wbep	150	W														
WI	6	W														
Emiddle	379	lux														
Lwa	71	dBA														
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforma 65/2014	Informações sobre a ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktinformasjonsblad ifølge 65/2014	Tietoja tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket leava vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörrens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Pegadātāja nosaukums	
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbeteckning	Tavarantoimittajan mallinimetus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija	
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijkse energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuoluen energiantuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiarvate	Gada efektīvās patēriņš	
EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité hydrodynamique	Efficacité hydrodynamique	Strömungseffizienz	Stroomingsefficientie	Eficiencia dinámica de fluidos	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Sõiduruumi dünaamika efektiivitate	
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité hydrodynamique	Classe d'efficacité hydrodynamique	Strömungseffizienzklasse	Stroomingsefficientieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitetsklass	Flöddynamisk effektivitetsklass	Virtausdynaamisen huoltoluokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhususe klass	Sõiduruumi dünaamika efektiivitate klass	
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Vältohtokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Agapaisuma efektiivitate klass	
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Vältohtokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Agapaisuma efektiivitate klass	
GFE	Graese filtrazione antigrasso	Grease Filtration	Efficacité de la filtration anti-graisse	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringssektivitet	Fettfilteringssektivitet	Ravansuodatuksen erotusaste	Fedtfilteringssektivitet	Минимальная скорость фильтрации жира	Õhuvoel filtreerimise tõhusus	Õhuvoel filtreerimise tõhusus	
GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtration Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringssefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringssektivitetsklasse	Fettfilteringssektivitetsklasse	Ravansuodatuksen erotusaste luokka	Fedtfilteringssektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Õhuvoel filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise tõhusus	
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luftstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftflöde vid minihastighet	Ilmavirtaus suodatimen pienimmällä nopeudella	Luftströmsvård ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoel miinimumkiirusele	Õhuvoel miinimumkiirusele	
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luftstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftflöde vid maxihastighet	Ilmavirtaus suodatimen suurimmalla nopeudella	Luftströmsvård ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoel maksimumkiirusele	Õhuvoel maksimumkiirusele	
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensif	Flux d'air à la vitesse intensif	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luftstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirtaus suodatimen nopeudella	Luftströmsvård ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoel intensiivkiirusele	Õhuvoel intensiivkiirusele	
SPemin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore A pondérée à l'air à la vitesse minimum	Emission de puissance sonore A pondérée à l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schallleistung der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij laagste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ydeeffektutsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid ydeeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A- painoittu äänitehoilman intensiivnopeudella	Luftbären, akustisk, A- vugtet ydeeffektmission ved minimumshastighet	Звукоучленение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhuvoel miinimumkiirusele	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisijas ātrums ar minimālija ātruma	
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore A pondérée à l'air à la vitesse maximum	Emission de puissance sonore A pondérée à l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schallleistung der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ydeeffektutsläpp vid maxihastighet	Akustisk A-veid ydeeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A- painoittu äänitehoilman suurimmalla nopeudella	Luftbären, akustisk, A- vugtet ydeeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоучленение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoel maksimumkiirusele	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisijas ātrums ar maksimālija ātruma	
SPeboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore A pondérée à l'air à la vitesse intensif	Emission de puissance sonore A pondérée à l'air à la vitesse intensif	Emission der A-gewichteten Schallleistung der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensiva	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ydeeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid ydeeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A- painoittu äänitehoilman nopeudella	Luftbären, akustisk, A- vugtet ydeeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоучленение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuvoel intensiivkiirusele	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisijas ātrums ar intensiivā ātruma	
PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de uit-stand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i lavtilstand	Effektforbrukning i lavtilstand	Energiantuotto tavassaan pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключен (standby)	Tõlitarve väljalülitatud olekus	Energias patēriņš gadiņas režīmā	
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i standby-läge	Energiantuotto tavassaan valmistilalla	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõlitarve ooterežiimis	Energias patēriņš gadiņas režīmā	
PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional Information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppligter ifølge 66/2014	Ekstra opplysninger ifølge 66/2014	Lisätietoja (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatearve vastavalt 66/2014	Papildinformācija saskaņā ar 66/2014	
F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerto	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
EI	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energoefektivitātes indekss	
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirtaus parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punkti juures	Zmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryck vid punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinnan parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhupunkti parima tõhususe punkti juures	Zmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftfløenestromning	Suurin ilmavirtaus	Maksimal luftström	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoel	maksimālais gaisa plūsmas	
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköntuotto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõdetud elektri võimsus parima tõhususe punkti juures	Zmērītā elektriskā jauda ievā visefektīvākajā punktā	
WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Mærkeeffekt for belysningsystemet	Markereffekt for belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Agapaisuma sistēmas nosauktā jauda	
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Beleuchtung des Kochfeldes	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no superfície de cozedura	Gjennomsnittlig belysning over kokyttan	Gjennomsnittlig belysning over kokyttopen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikpinnalil	Yldisais agapaisuma sistēmas agapaisojums uz kaitlaid virsmas	
Lwa	Livello di potenza sonora a impostazione massima	Sound power level at the range hood at maximum setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ludeffektivität ved høyeste innstilling	Ludeffektivität ved høyeste innstilling	Äänitehoaste suurimmalla asetuksella	Ludeffektiviteet ved maksimumsinnstilling	Уровень звукоучленения при максимальной настройке	Õhuvoelise suurus pie kõrgeimal seadistusele	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākā iestatīšanas	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor (2) Use boost speed only when is strictly necessary (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary (4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency (5) Mantener pulito el filtro o puili (1) filter della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor (2) Use boost speed only when is strictly necessary (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary (4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency (5) Mantener pulito el filtro o puili (1) filter della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson (2) N'augmentez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odores.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina (2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando es estrictamente necesario (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigerer Gebläsestufe aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen zu vermeiden (2) Gebräuh der hooge stand einleiten, wenn nur unbedingt notwendig ist (3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei Bedarf (4) Halten Sie Filter/den Filtern sauber und entwickeln Sie sie regelmäßig (5) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsauffilterung optimiert wird	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap bij laagste snelheid in, wanneer u met koken begint om de vochtgehalte te verwijderen (2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit essentieel noodzakelijk is (3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dat vereist is (4) Houd het filter/die filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het filteren te optimaliseren	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina (2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando es estrictamente necesario (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	CONSEJOS PARA POPUPAR ENERGIA (1) Ao começar a cozinhar, ligue a exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha (2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando for absolutamente necessário (3) Aumente a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor produzido o justificar (4) Mantenha sempre limpo o(s) filtro(s) do exaustor sempre que possível (5) Mantenha sempre limpo o(s) filtros de gordura e de cheiros.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o i puliti (1) filter della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o i puliti (1) filter della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o i puliti (1) filter della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o i puliti (1) filter della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o i puliti (1) filter della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o i puliti (1) filter della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o i puliti (1) filter della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO (1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina (2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario (3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4) Mantenere pulito il filtro o i puliti (1) filter della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Viltenormit: ENIEC 61591 ENIEC					

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effičjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientia Energetică / Řečný - Efektivnost energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	BEKO														
M	HCA92540B														
AEC	77	kWh/a													
FDE	18,7														
FDEC	C														
LE	63	lux/Watt													
LEC	A														
GFE	76	%													
GFEC	C														
Qmin	213	m3/h													
Qmax	563	m3/h													
Qboost	-	m3/h													
SPemin	51	dBa													
SPEmax	71	dBa													
SPeboost	-	dBa													
PO	0,88	Watt													
Ps	-	Watt													
f	1,3														
EEI	76,3														
Qbep	294	m3/h													
Pbep	343	Pa													
Qmax	563	m3/h													
Wbep	150	W													
WI	6	W													
Emiddle	379	lux													
Lwa	71	dBa													
PF	Garinio mikrokortes informacija pagal 65/2014	Skeda tat-Taqhri tal-Prodott skont	A 65/2014 sz. termékkapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de fe pisa v prodottu conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacje o produktach i ich zgodności z dyrektywą 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Úrün fişli bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о продукте, према 65/2014	Información sobre el producto, de acuerdo con la norma 65/2014	Информация о продукте, према 65/2014	Blagov Tárge
S	Tiekloje pavadinimas	Item il-foritur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добавяча	Наим антолатор	
M	Modelo identifikacija	Identifikator tal-modelli	A készletük típusszáma	Jednotlivé identifikační číslo	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identifikacja modelu	Identifikacijski podaci modela	Identifikacijski podaci modela	Κωδικός του μοντέλου	Model Tanımı	Идентификация модели	Ознака добавяча	Идентификатор на модела	
AEC	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Kocziné zuzycie energi	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωθείσα ενέργεια	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Годишња потрошња енергије	Годишња потрошња енергије
EEC	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effičjenza enerġetika	Energiiahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Klasa učinkovitosti enerģijske	Klasa učinkovitosti enerģijske	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Класа енергетске ефикасности	Класа енергетске ефикасности
FDE	Skyšido dinaminis efektyvumas	L-effičjenza fluidodinamika	Aramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Klasa učinkovitosti fluidodinamične	Klasa učinkovitosti fluidodinamične	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичке флуида	Класа ефикасности динамичке флуида	Класа ефикасности динамичке флуида
FDEC	Skyšido dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effičjenza fluidodinamika	Aramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Klasa učinkovitosti fluidodinamične	Klasa učinkovitosti fluidodinamične	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичке флуида	Класа ефикасности динамичке флуида	Класа ефикасности динамичке флуида
LE	Apšvietimo efektyvumas	L-effičjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Efficiența luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasviete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Ефективност на осветяването	Ефикасност на осветяването	Ефикасност на осветяването	Ефикасност на осветяването
LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effičjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasviete	Razred učinkovitosti rasviete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяването	Класа ефикасности осветяването	Класа ефикасности осветяването	Класа ефикасности осветяването
GFE	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Effičjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrítési hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Clasa de eficiență filtrării antiîmpurități	Wydajność filtracji z suszu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Verimliliği	Ефективност на филтрирането на мазнини	Ефикасност на филтрирането на мазнини	Ефикасност на филтрирането на мазнини	Ефикасност на филтрирането на мазнини
GFEC	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effičjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Zsűrítési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasa de eficiență filtrării antiîmpurități	Klasa wydajności filtracji z suszu	Klasa učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Klasa učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтрирането на мазнини	Класа ефикасности филтрирането на мазнини	Класа ефикасности филтрирането на мазнини	Класа ефикасности филтрирането на мазнини
Qmin	Ūro srautas minimaliu greičiu	Il-fluss tal-Arja Minimu wataz uż normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na najnižjoj brzini	Zračni protok z najnižjom hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Минимумни брзина на ваздуха	Минимумна брзина на ваздуха	Минимумна брзина на ваздуха	Минимумна брзина на ваздуха
Qmax	Ūro srautas maksimaliu greičiu	Il-fluss tal-Arja Massimo wataz uż normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na najvišjoj brzini	Zračni protok z najvećom hitrošću	Ροή αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Максимумна брзина на ваздуха	Максимумна брзина на ваздуха	Максимумна брзина на ваздуха	Максимумна брзина на ваздуха
Qboost	Ūro srautas esant didėjančiam greičiu	Il-fluss tal-Arja fil-gwida addizzjonali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok na intenzivnoj hitrošći	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Висока брзина на ваздуха	Висока брзина на ваздуха	Висока брзина на ваздуха	Висока брзина на ваздуха
SPemin	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiu	L-Emissioniell Akustiċi, Joezati ōhal-frekwenza A fl-veloċitá minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A 60 vzhledu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A 60 vzhledu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A pondărită la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na najnižjoj brzini	Raven emisije hrupa A zračunava u zraku pri najnižjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον ήχο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadağı akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Минимумни брзина на ваздуха	Минимумна брзина на ваздуха	Минимумна брзина на ваздуха	Минимумна брзина на ваздуха
SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiu	L-Emissioniell Akustiċi, Joezati ōhal-frekwenza A fl-veloċitá massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A 60 vzhledu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A 60 vzhledu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na najvišjoj brzini	Raven emisije hrupa A zračunava u zraku pri najvišjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον ήχο στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadağı akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Максимумна брзина на ваздуха	Максимумна брзина на ваздуха	Максимумна брзина на ваздуха	Максимумна брзина на ваздуха
SPeboost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjančiam greičiu	L-Emissioniell Akustiċi, Joezati ōhal-frekwenza A fl-veloċitá intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A 60 vzhledu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A 60 vzhledu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A zračunava u zraku pri intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον ήχο στην εντονή ταχύτητα	Yoğun hızda havadağı akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Висока брзина на ваздуха	Висока брзина на ваздуха	Висока брзина на ваздуха	Висока брзина на ваздуха
PO	Energijos suvartojimas greičiaus esant	Il-konsum tal-enerġija fil-gwida addizzjonali	Áramfogyasztás (k) ki üzemiában	Spotřeba proudu při režimu opt	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul opri	Zuzycie prądu w trybie wyzyczonej	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργίας off	Kapalı Modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Потрошња електричне енергије у искљученом стању
Ps	Energijos suvartojimas prietaisui dirbantį pudingimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-gwida addizzjonali	Áramfogyasztás standby (közvetlenül) üzemiában	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Consum de curent în modul standby	Zuzycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργίας αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Потрошња електричне енергије у стању приправности
PI	Papiloma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgi	Додатна информација с ња 66/2014	Додатна информација с ња 66/2014	Додатна информација с ња 66/2014	Faisnéis Bhrise de réir Uimh. 66/2014
F	Lako padidėjimas	Fattur ta' zieda fil-in	Idővelései együttható	Koeficient nárstu v faktoras	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a ratei	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povečanja v časa	Koeficient podajanja tona	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre arts faktörü	Коефициент на наростање на времето	Коефициент на наростање на времето	Коефициент на наростање на времето	Faktor vremenskog rasta
EEI	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effičjenza Enerġetika	Energiiahatékonyaság mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetska učinkovitosti	Indeks energetska učinkovitosti	Ενδεικτική ενεργειακή απόδοση	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Индекс енергетске ефикасности	Индекс енергетске ефикасности
Qbep	Įšmatuotas oro srautas įkaitusiam patalpai	Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt ta-effičjenza massima	A legyobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ταχύτητα αερίου που μετράται στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı	Измерен ваздушан ток у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерен ваздушан ток у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерен ваздушан ток у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерен ваздушан ток у тојачки на нај-високој ефикасности
Pbep	Įšmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt ta-effičjenza massima	A legyobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	tlak zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Τάση αέρα μετρημένη επί του σημείου καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушано притисак у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерено ваздушано притисак у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерено ваздушано притисак у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерено ваздушано притисак у тојачки на нај-високој ефикасности
Qmax	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální tok vzduchu	maximální tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	Μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимумна брзина на ваздуха	Максимумна брзина на ваздуха	Максимумна брзина на ваздуха	Максимумна брзина на ваздуха
Wbep	Įšmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġja fil-punt ta-effičjenza massima	A legyobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική προαπόδοση μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерен ваздушан ток у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерена улазна електрична снага у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерена улазна електрична снага у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерена улазна електрична снага у тојачки на нај-високој ефикасности
WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-gwida nominali ta-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Nominálny výkon systému osvetlenia	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasviete	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална моћност на осветелничкој системи	Номинална моћност на осветелничкој системи	Номинална моћност на осветелничкој системи	Номинална моћност на осветелничкој системи
Emiddle	Vidutinis ryškis paviršiu apšvietimas iš apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media sistema tal-tidwli fuq il-wiċġ għat-tisr	A világítás rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varnej dosce	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varnej dosce	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită	Srednie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni	Srednje osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema osvetljave na kuhinjskoj površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίασης	Pisrme alanında aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средно осветявање на осветелничкој системи на рајонјој површината за готвење	Средно осветявање на осветелничкој системи на рајонјој површината за готвење	Средно осветявање на осветелничкој системи на рајонјој површината за готвење	Средно осветявање на осветелничкој системи на рајонјој површината за готвење
Lwa	Sąrašo galios lygis esant aukščiausiai nustatymui	L-Emissioniell Akustiċi, Joezati ōhal-frekwenza A fl-veloċitá massima	Hangnyomásszint maximális beállításhoz	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvuka pri najveći postaviti	Raven hrupa pri najveći postaviti	Επίπεδο ηχητικής ισχύος στη μέγιστη ροή αέρα	En yuksak ayarada ses gücü seviyesi	Ниво на звучна снага при нај-високој ефикасности	Ниво на звучна снага при нај-високој ефикасности	Ниво на звучна снага при нај-високој ефикасности	Ниво на звучна снага при нај-високој ефикасности
ENERGIJOS TAIPIVUMAS	Kai jungtine viškyje, junkties taikymo, kad sumažėtų dregmė ir būtų pašalintas kvapas vertinti arba kepatai	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġja fil-punt ta-effičjenza massima	A legyobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική προαπόδοση μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерен ваздушан ток у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерена улазна електрична снага у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерена улазна електрична снага у тојачки на нај-високој ефикасности	Измерена улазна електрична снага у тојачки на нај-високој ефикасности
SUGGERIMENTI GENERALI	1) Kai jungtine viškyje, junkties taikymo, kad sumažėtų dregmė ir būtų pašalintas kvapas vertinti arba kepatai	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġja fil-punt ta-effičjenza massima	A legyobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno							